

DOHODA O ZABEZPEČOVANÍ ŠTUDIJNÝCH PROGRAMOV V SPOLUPRÁCI SO ZAHRANIČNOU VYSOKOU ŠKOLOU

uzavretá v súlade s § 54a zákona SR č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, za súčasného splnenia podmienok § 47a
a násl. zákona ČR č. 111/1998 Sb. o vysokých školách a o zmene a doplnení ďalších zákonů, ve znení
pozdějších předpisů

medzi nasledujúcimi spolupracujúcimi vysokými školami:

Vysokou školou chemicko-technologickou v Prahe (ďalej tiež „**VŠCHT Praha**“)

so sídlom: Technická 5, 166 28 Praha 6 – Dejvice, Česká republika

IČO: 60461373

DIČ: CZ60461373

zastúpenou: xxxxx

a

Slovenskou technickou univerzitou v Bratislave (ďalej tiež „**STU Bratislava**“)

so sídlom: Vazovova 5, 812 43 Bratislava 1, Slovenská republika

IČO: 00397687

DIČ: 2020845255

zastúpenou: xxxxx

ďalej len „**dohoda**“ a „**spolupracujúce vysoké školy**“ spolu tiež ako „**zmluvné strany**“ alebo „**partnerské inštitúcie**“ v príslušnom gramatickom tvare.

PREAMBULA

Partnerské inštitúcie motivované spoločnou snahou rozširovať vedeckú spoluprácu medzi českými a slovenskými výskumnými skupinami prostredníctvom svojich doktorandov sa dohodli na vytvorení študijných programov zabezpečovaných v spolupráci so zahraničnou vysokou školou (ďalej len „spoločné študijné programy, v skratke SŠP“), ktoré umožnia ich doktorandom absolvovať koordinované doktorandské študijné programy spoločne zabezpečované obidvomi spolupracujúcimi vysokými školami pod vedením školiteľov a konzultantov z oboch partnerských inštitúcií a po splnení podmienok na riadne skončenie štúdia príslušných SŠP získať akademický titul od každej spolupracujúcej vysokej školy (tzv. „double degree diploma“). Na základe tejto zmluvy bude pre každého študenta uzavretá individuálna trojstranná dohoda o štúdiu SŠP.

Článok 1 **ZÁKLADNÉ USTANOVENIA**

1. Táto dohoda určuje najmä:
 - a) podmienky prijatia na spoločné študijné programy,
 - b) podrobnosti o organizácii štúdia spoločných študijných programov,
 - c) podmienky absolvovania spoločných študijných programov,
 - d) podrobnosti o udeľovanom akademickom titule,
 - e) podrobnosti o dokladoch o štúdiu a dokladoch o skončení štúdia,
 - f) platnosť vnútorných predpisov príslušnej zmluvnej strany pre študentov spoločných študijných programov,
 - g) rozhodovanie o akademických právach a povinnostiach študentov spoločných študijných programov v súlade s vnútornými predpismi zmluvnej strany a právnymi predpismi štátu, v ktorom sa štúdium uskutočňuje.

2. Študent prijatý na štúdium spoločného študijného programu bude počas štúdia študentom oboch zmluvných strán; to neplatí na štatistické a rozpočtové účely, keď bude považovaný za študenta tej zmluvnej strany, ktorá mu v príslušnej časti štúdia bude zabezpečovať vzdelávanie.
3. Zmluvné strany sa budú podieľať na tvorbe spoločných študijných programov, rozhodovaní o prijímacom konaní na spoločné študijné programy, uskutočňovaní spoločných študijných programov a rozhodovaní o splnení podmienok na riadne skončenie štúdia spoločných študijných programov.

Článok 2 LEGISLATÍVNY RÁMEC

1. Základné právne predpisy a vnútorné predpisy, ktorými sa riadi VŠCHT Praha, sú predovšetkým tieto:
 - a) Zákon č. 111/1998 Sb. o vysokých školách a o zmene a doplnení ďalších zákonů (ďalej len „zákon o vysokých školách ČR“),
 - b) Podmienky studia cizinců studujících na VŠCHT Praha, registrované Ministerstvom školství, mládeže a tělovýchovy České republiky (ďalej len „MŠMT ČR“),
 - c) Podmienky přijímání ke studiu a přijímací řízení na VŠCHT Praha, registrovaný MŠMT ČR,
 - d) Studijní a zkušební řád VŠCHT Praha, registrovaný MŠMT ČR,
 - e) Stipendijní řád VŠCHT Praha, registrovaný MŠMT ČR,
 - f) ďalšie vnútorné predpisy týkajúce sa doktorandského štúdia, ktoré sú dostupné na úradnej tabuli VŠCHT Praha.
2. Základné právne predpisy a vnútorné predpisy, ktorými sa riadi STU Bratislava sú tieto:
 - a) Zákon č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o vysokých školách SR“).
 - b) Štatút Slovenskej technickej univerzity v Bratislave v platnom znení registrovaný Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „MŠVVŠ SR“),
 - c) Pravidlá a podmienky prijímania na štúdium študijných programov prvého, druhého a tretieho stupňa na Slovenskej technickej univerzite v Bratislave,
 - d) Študijný poriadok Slovenskej technickej univerzity v Bratislave,
 - e) Štipendijný poriadok Slovenskej technickej univerzity v Bratislave v platnom znení,
 - f) Disciplinárny poriadok Slovenskej technickej univerzity v Bratislave pre študentov,
 - g) ďalšie vnútorné predpisy súvisiace s doktorandským štúdiom, ktoré sú dostupné na úradnej tabuli STU Bratislava, pričom na účel tejto dohody vnútornými predpismi STU Bratislava sa rozumejú aj jej interné predpisy.

Článok 3 SPOLOČNÉ ŠTUDIJNÉ PROGRAMY

1. Partnerské inštitúcie sa rozhodli spolupracovať pri zabezpečovaní nasledujúcich spoločných doktorandských študijných programov (tzv. „double degree program“):
 - a) **biotechnológie** (jazyk výučby slovenčina, čeština, angličtina alebo angličtina na STU Bratislava), **Biotechnologie** (jazyk výučby čeština na VŠCHT Praha), **Biotechnology** (jazyk výučby angličtina na VŠCHT Praha),
 - b) **chémia a chemické technológie** (jazyk výučby slovenčina, čeština, angličtina alebo angličtina na STU Bratislava), **Chemie a chemické technologie** (jazyk výučby čeština na VŠCHT Praha), **Chemistry and Chemical Technologies** (jazyk výučby angličtina na VŠCHT Praha),
ďalej len „spoločné študijné programy“ alebo „SŠP“ v príslušných gramatických tvaroch.
2. Obsah štúdia doktorandských študijných programov sa zameriava na získanie poznatkov založených na súčasnom stave vedeckého poznania a najmä na vlastnom príspevku študenta k nemu, ktorý je výsledkom vedeckého bádania a samostatnej tvorivej činnosti v oblasti vedy alebo techniky.
3. VŠCHT Praha v súčasnosti uskutočňuje existujúce doktorandské študijné programy **Biochemie a biotechnologie / Biochemistry and Biotechnology** (P2836, študijný odbor Biotechnologie/ Biotechnology, kód 2810V001) a **Chemie a chemické technologie / Chemistry and Chemical Technologies** (P2832, študijné odbory Anorganická technologie/ Inorganic Technology, kód 2801V001 a Organická technologie/Organic Technology, kód 2801V003) akreditované MŠMT ČR s časovým

obmedzením platnosti do 31. 10. 2019, ktoré sú východiskovými študijnými programami pre SŠP uvedené v bode 1 tohto článku.

4. VŠCHT Praha sa zaväzuje predložiť žiadosti o akreditáciu spoločných študijných programov uvedených v bode 1 tohto článku, ktoré budú nadväzovať na existujúce študijné programy uvedené v bode 2 tohto článku bez zbytočných odkladov. Tieto novoakreditované študijné programy sa budú uskutočňovať ako študijné programy v spolupráci so zahraničnou vysokou školou podľa § 47a zákona o vysokých školách ČR.
5. STU Bratislava v súčasnosti uskutočňuje existujúce doktorandské študijné programy **biotechnológia** (študijný odbor 5.2.25. biotechnológie, ID 4626 denná forma, slovenský jazyk a ID 104643, denná forma, anglický jazyk) a **anorganické technológie a materiály** (študijný odbor 5.2.19. anorganická technológia a materiály, ID 4085 denná forma, slovenský jazyk a ID 104631, denná forma, anglický jazyk), ktorým po kladnom vyjadrení Akreditačnej komisie Slovenskej republiky minister školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky priznal právo udeľovať ich absolventom zodpovedajúci akademický titul bez časového obmedzenia a ktoré sú východiskovými študijnými programami pre SŠP uvedené v bode 1 tohto článku.
6. STU Bratislava sa zaväzuje podať Akreditačnej komisii Slovenskej republiky žiadosti o vyjadrenie k spôsobilosti uskutočňovať SŠP uvedené v bode 1 tohto článku v spolupráci s VŠCHT Praha oprávňujúce udeliť ich absolventom zodpovedajúce akademické tituly, ktoré budú nadväzovať na existujúce študijné programy uvedené v bode 5 tohto článku bez zbytočných odkladov. Tieto novoakreditované študijné programy sa budú uskutočňovať ako spoločné študijné programy zabezpečované v spolupráci s vysokou školou mimo územia Slovenskej republiky podľa § 54a zákona o vysokých školách SR.
7. V otázke osobných údajov študentov sú zmluvné strany povinné postupovať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 zo dňa 24. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES.

Článok 4 **ADMINISTRATÍVNE USTANOVENIA**

1. Zmluvné strany budú najmä:
 - a) po vzájomnej dohode zverejňovať témy dizertačných prác, na ktoré sa budú môcť uchádzači o štúdium SŠP prihlásiť v rámci prijímacieho konania na príslušný akademický rok,
 - b) určovať školiteľov a konzultantov pre vypísané témy dizertačných prác v súlade s vnútornými predpismi oboch partnerských inštitúcií,
 - c) vzájomne sa informovať o zápise prijatých uchádzačov na štúdium SŠP,
 - d) umožňovať študentom SŠP po splnení predpísaných povinností zápis do ďalšej časti štúdia,
 - e) vzájomne sa informovať o každom zápise študentov SŠP do ďalšieho obdobia štúdia a o všetkých zmenách v štúdiu SŠP (prerušenie štúdia, skončenie štúdia, atď.),
 - f) zabezpečovať študentom SŠP podmienky a práva založené na vnútorných predpisoch príslušnej partnerskej inštitúcie, ktorá študentovi SŠP v danom období zabezpečuje časť štúdia SŠP,
 - g) schvaľovať individuálny študijný plán študentov SŠP, prípadne jeho zmenu,
 - h) evidovať štúdium študentov SŠP v informačných systémoch obidvoch zmluvných strán,
 - i) monitorovať priebeh štúdia študentov SŠP, ich študijné výsledky a vedeckú činnosť a poskytovať si navzájom informácie o dosiahnutých výsledkoch,
 - j) v prípade iného ako riadneho skončenia štúdia študenta SŠP, jeho štúdium skončiť len po vzájomnej dohode obidvoch partnerských inštitúcií,
 - k) uchovávať relevantné informácie o študentoch SŠP podľa vnútorných predpisov príslušnej zmluvnej strany, zdieľať dokumentáciu potrebnú na zabezpečovanie SŠP uvedených v tejto dohode a poskytovať si vzájomnú súčinnosť vo všetkých úkonoch súvisiacich so štúdiom SŠP,
 - l) vydávať doklady o absolvovaní štúdia samostatne, to znamená, že absolvent SŠP získa od každej partnerskej inštitúcie doklady o absolvovaní štúdia. Na dokladoch o absolvovaní štúdia sa bude uvádzať, že akademický titul bol získaný v rámci spolupráce medzi obidvoma partnerskými inštitúciami.

Článok 5
PRIJÍMACIE KONANIE A PODMIENKY PRIJATIA NA ŠTÚDIUM SŠP

1. Prijímacie konanie a podmienky prijatia na štúdium SŠP na STU Bratislava budú zodpovedať zásadám prijímacieho konania podľa zákona o vysokých školách SR a vnútorným predpisom STU Bratislava vydaným v súlade so zákonom o vysokých školách SR. Prijímacie konanie a podmienky prijímania na štúdium SŠP na VŠCHT Praha budú zodpovedať zásadám prijímacieho konania podľa zákona o vysokých školách ČR a vnútorným predpisom VŠCHT Praha vydaným v súlade so zákonom o vysokých školách ČR.
2. Základnou podmienkou prijatia na štúdium SŠP je vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa.
3. Uchádzač o štúdium SŠP musí preukázať dobrú znalosť anglického jazyka zodpovedajúcu minimálnej úrovni B2 podľa CEFR.
4. Partnerské inštitúcie si vzájomne odsúhlasia témy dizertačných prác pre SŠP a sú zodpovedné za ich zverejnenie. Dohodnuté témy dizertačných prác musia byť schválené odborovou komisiou a odborovou radou SŠP partnerských inštitúcií.
5. Každá z partnerských inštitúcií pred začatím prijímacieho konania na SŠP vypíše dohodnuté témy dizertačných prác, o ktoré sa bude možné v rámci prijímacieho konania uchádzať. Témy dizertačných prác musia byť schválené odborovou komisiou a odborovou radou SŠP.
6. Pre každú z vypísaných tém sa určí školiteľ a konzultant. Školiteľ a konzultant nesmú byť z rovnakej partnerskej inštitúcie, pričom školiteľ bude vždy z tej partnerskej inštitúcie, ktorá príslušnú tému dizertačnej práce vypísala, to znamená z domovskej inštitúcie podľa bodu 7 tohto článku. Druhá spolupracujúca vysoká škola určí konzultanta, pričom pre konzultanta budú platiť rovnaké pravidlá ako pre školiteľa podľa vnútorných predpisov príslušnej zmluvnej strany.
7. Uchádzač o štúdium SŠP sa prihlási na tému dizertačnej práce vypísanú jednou z partnerských inštitúcií zabezpečujúcich SŠP, pričom na túto inštitúciu doručí prihlášku na štúdium. Táto inštitúcia bude pre uchádzača domovskou inštitúciou.
8. Počet uchádzačov, ktorí môžu byť prijatí na štúdium SŠP každou partnerskou inštitúciou na akademický rok, je približne rovnaký, najviac však 5 uchádzačov na príslušný akademický rok.
9. Poplatky za materiálne zabezpečenie prijímacieho konania na SŠP sa budú riadiť príslušnými vnútornými predpismi oboch partnerských inštitúcií; v každom prípade podľa vecnej príslušnosti k zmluvnej strane. Uchádzač uhradí poplatok za materiálne zabezpečenie prijímacieho konania domovskej inštitúcií, pokiaľ sa vyžaduje.
10. Obidve partnerské inštitúcie sa budú v rovnakej miere podieľať na rozhodovaní o prijímacom konaní na SŠP, pričom domovská inštitúcia bude zodpovedať za primárny výber uchádzačov o štúdium SŠP. Uchádzač, ktorý splní podmienky prijatia na štúdium SŠP na domovskej inštitúcií, môže byť prijatý len so súhlasom spolupracujúcej vysokej školy. Domovská inštitúcia bude zodpovedná za administratívne spracovanie prijímacieho konania vrátane zaslania rozhodnutia o výsledku prijímacieho konania tým uchádzačom o štúdium SŠP, ktorí sa prihlásia na tému dizertačnej práce vypísanú touto inštitúciou.
11. Domovská inštitúcia poskytne spolupracujúcej vysokej škole dokumentáciu prijímacieho konania každého prijatého uchádzača, ktorý sa prihlásil na tému dizertačnej práce vypísanú touto inštitúciou. Dokumentácia bude obsahovať najmä:
 - a) prihlášku na štúdium SŠP,
 - b) osvedčenie o znalosti anglického jazyka,
 - c) diplom a dodatok k diplomu potvrdzujúci ukončenie vysokoškolského vzdelania druhého stupňa,
 - d) motivačný list a životopis,
 - e) zoznam publikácií, ak ho uchádzač priloží,
 - f) tému dizertačnej práce, na ktorú sa uchádzač prihlásil.Dokumentácia podľa písm. a) až f) tohto bodu musí byť doručená spolupracujúcej vysokej škole v dostatočnom predstihu pred začiatkom štúdia SŠP.

Článok 6

ŠKOLNÉ A POPLATKY SPOJENÉ SO ŠTÚDIOM, OSTATNÉ NÁKLADY, ŠTIPENDIÁ

1. Školné a poplatky spojené so štúdiom SŠP sa riadia legislatívou príslušných štátov a vnútornými predpismi oboch partnerských inštitúcií; v každom prípade podľa vecnej príslušnosti k zmluvnej strane.
2. Ak študentovi SŠP vznikne povinnosť uhradiť školné na jednej z partnerských inštitúcií, ktorá zabezpečuje v príslušnom akademickom roku len časť štúdia SŠP (spravidla semester), môže byť študentovi SŠP toto školné odpustené alebo znížené na pomernú časť z ročného školného v závislosti od doby štúdia zabezpečovaného príslušnou partnerskou inštitúciou podľa vnútorných predpisov tejto partnerskej inštitúcie a zákona o vysokých školách tejto partnerskej inštitúcie.
3. Študentovi SŠP bude počas trvania štandardnej dĺžky štúdia SŠP poskytované štipendium od domovskej a/alebo partnerskej inštitúcie podľa vnútorných predpisov príslušnej zmluvnej strany a zákona o vysokých školách príslušnej zmluvnej strany, prípadne môže byť finančne zabezpečený grantom od jednej alebo oboch partnerských inštitúcií, prípadne od tretej strany.
4. Študent SŠP si bude hradiť z vlastných zdrojov všetky ostatné náklady (vrátane cestovných náhrad, výdavkov na stavovanie a ubytovanie, zdravotných nákladov a všetkých ďalších životných nákladov).
5. Cestovné náhrady a iné výdavky spojené so štúdiom SŠP bude hradiť každá zmluvná strana pre školiteľov a konzultantov príslušnej zmluvnej strany. Cestovné náhrady externých členov skúšobných komisií pre vykonanie štátnych skúšok SŠP, s výnimkou školiteľov a konzultantov spolupracujúcej vysokej školy, budú hradené domovskou inštitúciou.
6. Partnerské inštitúcie nebudú mať voči sebe žiadne ďalšie finančné záväzky okrem tých, ktoré sú upravené v tejto dohode.

Článok 7

SOCIÁLNE ZABEZPEČENIE A POISTENIE ŠTUDENTA SŠP

1. Študent SŠP musí mať zodpovedajúce poistné zabezpečenie (zdravotné, úrazové, občiansko-právnu zodpovednosť za majetkovú škodu spôsobenú partnerskej inštitúciou), ktoré je platné na území príslušnej zmluvnej strany a požadované príslušnou zmluvnou stranou.
2. Študent SŠP musí predložiť doklad o zdravotnom poistení pred začiatkom časti štúdia, ktorá sa bude uskutočňovať na spolupracujúcej vysokej škole.
3. Každá z partnerských inštitúcií bude dodržiavať pravidlá pre poistenie a pravidlá bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pre zamestnancov a študentov v rámci platnej legislatívy svojej krajiny.

Článok 8

KOORDINÁCIA SPOLOČNÝCH ŠTUDIJNÝCH PROGRAMOV

1. Každá z partnerských inštitúcií nominuje kontaktné osoby, ktoré budú zodpovedné za koordináciu a administratívne riadenie SŠP:

a) **Za VŠCHT Praha:**

Fakulta chemické technológie pre SŠP Chemie a chemické technológie / Chemistry and Chemical Technologies,
Fakulta potravinárske a biochemické technológie pre SŠP Biotechnológie / Biotechnology,
Adresa: Vysoká škola chemicko-technologická v Prahe, Technická 5, 166 28 Praha 6
Kontaktná osoba: prodekan pre vedu a výskum príslušnej fakulty

Pracovisko oprávnené konať za VŠCHT Praha:
Zahraniční oddělení
Vysoká škola chemicko-technologická, Praha
Technická 5, 166 28 Praha 6

b) Za STU Bratislava:

Fakulta chemickej a potravinárskej technológie

Adresa: Radlinského 9, 812 37 Bratislava

Kontaktná osoba: prodekan pre doktorandské štúdium

Pracovisko oprávnené konať za STU Bratislava:

Fakulta chemickej a potravinárskej technológie

Adresa: Radlinského 9, 812 37 Bratislava

2. Osoby zodpovedné za uskutočňovanie SŠP budú:
 - a) garant SŠP z STU Bratislava uvedený v akreditačnom spise,
 - b) garant SŠP z VŠCHT Praha uvedený v akreditačnom spise,
 - c) predseda príslušnej odborovej komisie pôsobiacej na STU Bratislava,
 - d) predseda príslušnej oborovej rady pôsobiacej na VŠCHT.
3. SŠP bude podliehať príslušnej odborovej komisii na STU Bratislava a oborovej rade na VŠCHT Praha. Činnosť odborovej komisie, resp. oborovej rady príslušnej zmluvnej strany upravujú jej vnútorné predpisy.

Článok 9
PODROBNOSTI O ORGANIZÁCIÍ ŠTÚDIA SŠP

9.1. Zápis na štúdium SŠP

1. Počas vzdelávania zabezpečovaného VŠCHT Praha sa bude študent SŠP riadiť zákonom o vysokých školách ČR a príslušnými vnútornými predpismi VŠCHT Praha uvedenými v článku 2 bod 1 tejto dohody. Počas vzdelávania zabezpečovaného STU Bratislava sa bude študent SŠP riadiť zákonom o vysokých školách SR a príslušnými vnútornými predpismi STU Bratislava uvedenými v článku 2 bod 2 tejto dohody. Študent SŠP bude povinný plniť si svoje študijné povinnosti vyplývajúce zo SŠP, na ktorý bude zapísaný.
2. Prijatý uchádzač sa zapíše na štúdium SŠP na domovskej inštitúcii a to podľa podmienok a predpisov príslušnej domovskej inštitúcie.
3. Študent SŠP sa zapíše do ďalšieho obdobia štúdia na oboch partnerských vysokých školách. Na partnerskej inštitúcii, na ktorej bude v príslušnom období vykonávať časť štúdia SŠP, sa bude riadiť podmienkami a predpismi príslušnej spolupracujúcej vysokej školy.

9.2. Študijné povinnosti

1. Štúdium SŠP sa bude uskutočňovať pod vedením školiteľa a konzultanta podľa odporúčaného študijného plánu študijného programu a individuálneho študijného plánu (ďalej len „IŠP“).
2. V IŠP bude stanovený rozsah študijných povinností a náplň štúdia. Študent SŠP si na začiatku štúdia určí v IŠP predmety, ktoré bude absolvovať na jednotlivých partnerských inštitúciách, pričom IŠP musí byť schválený školiteľom, konzultantom, odborovou komisiou a oborovou radou partnerských inštitúcií. IŠP bude prílohou individuálnej dohody o štúdiu SŠP, ktorá bude trojstranným dokumentom podpísaným obidvomi spolupracujúcimi vysokými školami a študentom na začiatku štúdia SŠP.
3. IŠP môže byť upravený po schválení školiteľom, konzultantom, odborovou komisiou a oborovou radou partnerských inštitúcií, ak to bude užitočné pre štúdium SŠP s prihliadnutím na prínos pre študenta SŠP, pričom v IŠP môžu byť doplnené aj ďalšie výberové predmety neuvedené v odporúčanom študijnom pláne.
4. Dohľad nad štúdiom študenta SŠP budú vykonávať spoločne školiteľ aj konzultant počas celého štúdia SŠP. Školiteľ aj konzultant budú spoločne viesť študenta SŠP vo vedeckej činnosti a budú zodpovední za jeho vzdelávanie a vedeckú prípravu počas štúdia SŠP. Študent SŠP sa v prípade potreby obracia

na školiteľa alebo konzultanta, podľa toho na ktorej partnerskej inštitúcii práve vykonáva príslušnú časť štúdia SŠP.

5. Vedeckú časť a študijnú časť SŠP bude študent SŠP realizovať na obidvoch partnerských inštitúciách v striedajúcich sa alebo po sebe idúcich obdobiach, podľa toho, ako budú špecifikované v jeho IŠP. Ak je zapojenie študenta do pedagogickej činnosti vyžadované príslušným zákonom o vysokých školách, bude to neoddeliteľnou súčasťou štúdia SŠP v súlade s týmto zákonom.
6. Každá zo spolupracujúcich vysokých škôl bude zabezpečovať najmenej dva semestre štúdia SŠP (čo zodpovedá 12 mesiacom) podľa harmonogramu uvedeného v IŠP študenta SŠP. Harmonogram bude možné upraviť po schválení obidvomi partnerskými inštitúciami postupom podľa bodu 3 tejto časti.
7. Stáže alebo akademické mobility na iných inštitúciách mimo spolupracujúcich vysokých škôl môžu byť uskutočňované, ak budú pre štúdium SŠP prínosné.
8. Študent SŠP bude v rámci štúdia plniť študijné povinnosti uvedené v IŠP, ktorými sú najmä:
 - a) absolvovať všetky povinné predmety a požadovaný počet povinne voliteľných predmetov,
 - b) splniť študijné povinnosti odpovedajúce získaniu najmenej 240 kreditov na STU Bratislava
 - c) prezentovať príspevok v anglickom jazyku vo forme prednášky na vedeckej konferencii (prípadne na VŠCHT Praha alebo STU Bratislava),
 - d) publikovať odborovou komisiou a odborovou radou požadovaný počet originálnych vedeckých prác v časopisoch indexovaných vo Web of Science spoločnosti Thomson Reuters, pričom aspoň v jednej z nich musí byť študent SŠP prvým autorom,
 - e) uskutočňovať výskum,
 - f) úspešne vykonať štátnu doktorskú skúšku, resp. dizertačnú skúšku pri splnení požiadaviek oboch partnerských inštitúcií,
 - g) obhájiť dizertačnú prácu.
9. Študent SŠP v rámci plnenia svojich študijných povinností uvedených v bode 9 písm. c) tejto časti sa aktívne zúčastní vedeckej konferencie formou prednášky v anglickom jazyku, pričom výber vedeckej konferencie schváli školiteľ a konzultant pri zohľadnení dostatočnej kvality príslušnej vedeckej konferencie.

9.3. Štátna skúška

1. Študent SŠP vykoná **štátnu doktorskú skúšku, resp. dizertačnú skúšku**, ktorá patrí medzi štátne skúšky, spravidla na domovskej inštitúcii v súlade s legislatívou príslušného štátu a vnútornými predpismi domovskej inštitúcie. V skúšobnej komisii na vykonanie štátnej doktorskej resp. dizertačnej skúšky budú zastúpení členovia z oboch partnerských inštitúcií, pričom predseda skúšobnej komisie na vykonanie štátnej doktorskej resp. dizertačnej skúšky bude z domovskej inštitúcie.
2. **Dizertačná práca** spolu s obhajobou tvorí jeden predmet. Študent SŠP napíše a obháji dizertačnú prácu v českom jazyku, slovenskom jazyku alebo anglickom jazyku na základe súhlasu obidvoch zmluvných strán. Náležitosti dizertačnej práce sa budú riadiť vnútornými predpismi domovskej inštitúcie.
3. Dizertačná práca je výsledkom riešenia určenej témy vedeckej práce a musí obsahovať originálne a publikované výsledky alebo výsledky prijaté alebo pripravené na zverejnenie.
4. Študent SŠP vykoná obhajobu dizertačnej práce, ktorá patrí medzi štátne skúšky, spravidla na domovskej inštitúcii v súlade s legislatívou príslušného štátu a vnútornými predpismi domovskej inštitúcie.
5. Dizertačnú prácu posudzujú najmenej dvaja oponenti, resp. posudzovatelia vymenovaní v súlade s vnútornými predpismi partnerských inštitúcií.
6. Skúšobná komisia na vykonanie štátnej skúšky - obhajoby dizertačnej práce (ďalej len „skúšobná komisia“) sa bude skladať z najmenej šiestich členov vrátane predsedu a oponentov, pričom v nej budú zastúpení členovia z oboch partnerských inštitúcií. Predseda skúšobnej komisie bude z domovskej inštitúcie. Členovia skúšobnej komisie sa určia z osôb oprávnených skúšať na štátnej skúške

na základe súhlasu oboch partnerských inštitúcií a v súlade s príslušnými vnútornými predpismi oboch partnerských inštitúcií.

7. Podmienkou pre prihlásenie sa študenta SŠP na vykonanie štátnej skúšky (doktorskej skúšky, resp. dizertačnej skúšky alebo obhajoby dizertačnej práce) bude splnenie podmienok určených pre príslušných SŠP a pravidiel určených vnútornými predpismi domovskej inštitúcie.
8. Správa, resp. zápis o vykonaní štátnej skúšky a jej výsledku sa vyhotoví v požadovanej forme a bude zaslaná druhej partnerskej inštitúcii. Výsledok štátnej skúšky hodnotí skúšobná komisia vyjadrením "prospel" alebo "neprospel". O hodnotení rozhoduje väčšina hlasov členov skúšobnej komisie na neverejnom zasadnutí bezprostredne po uskutočnení príslušnej štátnej skúšky.

9.4. Hodnotenie študenta SŠP

1. Každá z partnerských inštitúcií bude samostatne skúmať a vyhodnocovať štúdium (progres) študenta SŠP a výsledok hodnotenia poskytne druhej partnerskej inštitúcii.
2. Na VŠCHT Praha bude študent SŠP povinný predložiť hodnotiacu správu pre každý ukončený rok štúdia prostredníctvom informačného systému VŠCHT Praha. Táto hodnotiacia správa bude slúžiť ako podklad pre posúdenie progresu študenta SŠP školiteľom, resp. konzultantom a pre oborovú radu a odporúčania alebo neodporúčania, aby bolo študentovi SŠP umožnené pokračovať - zapísať sa do ďalšieho roka štúdia.
3. Na STU Bratislava bude školiteľ, resp. konzultant povinný predložiť aktualizovaný študijný plán prostredníctvom informačného systému STU Bratislava po každom ukončenom roku štúdia. Tento aktualizovaný študijný plán bude slúžiť ako podklad pre hodnotenie študenta SŠP. Školiteľ, resp. konzultant odporučí alebo neodporučí, aby bol študent zapísaný do ďalšieho roka štúdia.
4. Študent SŠP preukáže splnenie študijnej časti doktorandského štúdia absolvovaním predmetov odporúčaného študijného plánu SŠP. Hodnotenie študenta SŠP v rámci jednotlivých predmetov bude zodpovedať európskemu systému transferu kreditov (ECTS) a bude vyjadrené: „prospel“ alebo „neprospel“.
5. Ak študent SŠP nesplní požiadavky na pokračovanie v štúdiu SŠP a obidve partnerské inštitúcie neodporúčajú, aby sa zapísal do ďalšieho roka štúdia, bude po dohode obidvoch spolupracujúcich vysokých škôl jeho štúdium skončené vylúčením zo štúdia.
6. Študijné povinnosti študenta SŠP a jeho hodnotenie sa budú evidovať v informačných systémoch obidvoch spolupracujúcich vysokých škôl.

9.5. Archivovanie a zverejnenie dizertačnej práce

1. Dizertačné práce študentov SŠP sa budú zverejňovať a archivovať v súlade s právnymi predpismi a vnútornými predpismi oboch spolupracujúcich vysokých škôl.
2. Postup zverejňovania a archivovania dizertačných prác na STU Bratislava sa riadi zákonom o vysokých školách SR a príslušnými vykonávacími predpismi MŠ VVŠ SR vydanými v súlade so zákonom o vysokých školách SR. Dizertačné práce budú archivované v akademicknej knižnici STU Bratislava a zverejnené v Centrálnom registri záverečných, rigorózných a habilitačných prác Slovenskej republiky.
3. Postup zverejňovania a archivovania dizertačných prác na VŠCHT v Prahe sa riadi vnútornou smernicou Pravidla pro předkládání a zveřejňování dizertačních prací na VŠCHT Praha a manuálom pre dizertačné práce prístupným na webovej stránke VŠCHT Praha pre doktorandov. Po obhajobe dizertačných prác sa bude archivovať celý text v inštitucionálnom úložisku VŠCHT Praha ako školské dielo.

Článok 10 **SKONČENIE ŠTÚDIA SŠP A UDELENIE AKADEMICKÉHO TITULU**

1. Študent SŠP riadne skončí štúdium jeho úspešným absolvovaním ak:
 - a) úspešne absolvuje všetky povinné predmety, predpísaný počet povinne voliteľných predmetov odporúčaného študijného plánu a splní všetky povinnosti uvedené v IŠP odpovedajúce získaniu najmenej 240 kreditov na STU Bratislava a
 - b) úspešne vykoná štátne skúšky predpísané SŠP.
2. STU Bratislava bude absolventom SŠP po riadnom skončení štúdia udeľovať akademický titul „doktor“ („philosophiae doctor“, v skratke „PhD.“) podľa zákona o vysokých školách SR. VŠCHT Praha bude absolventom SŠP po riadnom skončení štúdia udeľovať akademický titul „doktor“ (v skratke „Ph.D.“) podľa zákona o vysokých školách ČR.
3. Ak študent SŠP neskončí štúdium riadne z dôvodu zanechania štúdia, vylúčenia zo štúdia pre nespĺnenie požiadaviek, ktoré vyplývajú zo SŠP alebo z iného dôvodu v súlade s legislatívou príslušných štátov a podľa vnútorných predpisov oboch zmluvných strán, oznámenie o skončení štúdia alebo rozhodnutie o vylúčení zo štúdia po dohode oboch zmluvných strán vydá domovská inštitúcia.

Článok 11 **DOKLADY O ŠTÚDIU A DOKLADY O ABSOLVOVANÍ ŠTÚDIA SŠP**

1. Dokladmi o štúdiu SŠP budú:
 - a) preukaz študenta,
 - b) výpis výsledkov štúdia.
2. Doklady o absolvovaní štúdia SŠP budú:
 - a) vysokoškolský diplom,
 - b) vysvedčenie o štátnej skúške,
 - c) dodatok k diplomu.
3. Doklady o štúdiu podľa bodu 1 tohto článku vydá študentovi SŠP každá zo spolupracujúcich vysokých škôl.
4. Každá zo spolupracujúcich vysokých škôl vydá študentovi SŠP po riadnom skončení štúdia samostatné doklady o absolvovaní štúdia SŠP podľa bodu 2 tohto článku. Na dokladoch o absolvovaní štúdia SŠP budú uvedené názvy a sídla oboch zmluvných strán.
5. Každá zo spolupracujúcich vysokých škôl vydá doklady o absolvovaní štúdia SŠP v kombinácii štátneho jazyka, to je slovenského jazyka, resp. českého jazyka s anglickým jazykom. Dodatok k diplomu vydá v súlade s EHEA/Bolonským procesom.
6. Podpisovanie dokladov o štúdiu a dokladov o absolvovaní štúdia SŠP sa bude riadiť vnútornými predpismi podpisujúcej zmluvnej strany; ak takéto vnútorné predpisy podpisujúca zmluvná strana nemá vydané, bude sa riadiť príslušným zákonom.

Článok 12 **UBYTOVANIE A STRAVOVANIE**

1. Študent SŠP, ktorý bude študovať príslušnú časť SŠP na niektorej zo spolupracujúcich vysokých škôl, môže byť ubytovaný v študentských domovoch príslušnej spolupracujúcej vysokej školy a stravovať sa v stravovacích zariadeniach príslušnej spolupracujúcej vysokej školy za rovnakých podmienok ako ostatní študenti tejto spolupracujúcej vysokej školy. V prípade ubytovania v študentských domovoch bude študent SŠP ubytovaný na vlastné náklady a bude povinný dodržiavať vnútorné predpisy príslušnej spolupracujúcej vysokej školy.

Článok 13
AKADEMICKÉ PRÁVA A POVINNOSTI ŠTUDENTOV SŠP

1. Rozhodovanie o akademických právach a povinnostiach študenta SŠP (najmä sťažnosť, žiadosť o preskúmanie vydaného rozhodnutia, disciplinárny priestupok študenta SŠP atď.) sa bude riadiť všeobecne záväznými právnymi predpismi štátu, v ktorom študent v danom čase študuje, a vnútornými predpismi zmluvnej strany, na ktorej študent v danom čase študuje príslušnú časť SŠP alebo u ktorej študent uplatňuje svoje práva alebo porušil svoje povinnosti.

Článok 14
DÔVERNÉ ÚDAJE

1. Na účel tejto dohody sa pod slovným spojením „dôverný údaj“ rozumejú všetky informácie, know-how, údaje, registre, poznámky, výkresy, plány, analýzy vrátane akéhokoľvek typu verbálnej komunikácie, ktorá bola akýmkoľvek spôsobom zaznamenaná v súvislosti s touto dohodou, a najmä, ale nielen, osobné údaje atď., poskytnuté každej partnerskej inštitúcii pred podpísaním tejto zmluvy alebo neskôr.
2. Každá partnerská inštitúcia sa zaväzuje používať dôverný údaj výhradne na účely plnenia tejto dohody. Zverejnenie dôverných údajov a materiálov nemá za následok žiadnu povinnosť poskytnúť príjemcovi práva na ne.
3. Žiadna partnerská inštitúcia nesmie zverejniť ani sprístupniť dôverný údaj tretím osobám alebo tretím stranám. Každá partnerská inštitúcia sa ďalej zaväzuje sprístupniť dôverný údaj len svojim zamestnancom, audítorom, daňovým alebo právnym expertom a subdodávateľom schválených každou partnerskou inštitúciou, ktorí potrebujú poznať takéto údaje pre svoju prácu, a zaväzuje sa, že prijme všetky potrebné a užitočné opatrenia na zabezpečenie ochrany dôverných údajov týmito osobami prinajmenšom rovnakou mierou starostlivosti, ktorú používa na ochranu svojich vlastných a dôverných informácií.
4. Povinnosti podľa tohto bodu sa nevzťahujú na také údaje, pre ktoré príjemca môže preukázať, že:
 - a) v čase zverejnenia už boli zverejnené vo verejnej sfére alebo boli sprístupnené verejnosti bez porušenia tejto dohody zo strany príjemcu,
 - b) príjemca ich dostal od tretej strany, ktorá môže zákonne poskytnúť takéto informácie príjemcovi,
 - c) boli v príjemcovom zákonomnom vlastníctve pred doručením odhaľujúceho dôkazu, čo sa dá dokázať písomnou dokumentáciou,
 - d) sú nezávisle vytvorené príjemcom bez využitia akýchkoľvek dôverných informácií, o čom svedčí písomná dokumentácia,
 - e) ich zverejnenie bolo povolené písomnou dohodou zverejňovateľa.
5. Každá zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť, aby dôverný údaj od druhej zo zmluvných strán boli zachované po dobu platnosti tejto dohody a dva roky po jej skončení alebo uplynutí.
6. V prípade, že vzniknú špecifické okolnosti, kedy bude potrebné chrániť výsledky výskumu, na tento účel uzatvoria zmluvné strany osobitnú dohodu.

Článok 15
ĎALŠIE USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť študentom SŠP rovnaké podmienky na štúdium a primeranú infraštruktúru ako študentom ostatných študijných programov, ktoré uskutočňujú. Na zabezpečenie vedeckej a študijnej časti štúdia SŠP bude mať každá partnerská inštitúcia svoje vlastné zdroje vrátane priestorového, materiálneho, technického a informačného zabezpečenia SŠP.

2. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť študentom SŠP so špecifickými potrebami prístupné akademické prostredie vytváraním zodpovedajúcich podmienok štúdia bez znižovania požiadaviek na ich študijný výkon v súlade s platnou legislatívou príslušných zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú na vlastné náklady si poskytovať vzájomnú súčinnosť a spoluprácu v miere potrebnej pre uskutočňovanie SŠP, poskytovať si navzájom informácie a materiály vzťahujúce sa na činnosti podľa tejto dohody, ako i vzájomne konzultovať relevantné pedagogické, organizačné a ďalšie otázky.
4. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú k primeranej pomoci študentovi SŠP pri organizácii časti štúdia zabezpečovaného príslušnou zmluvnou stranou, pri zabezpečovaní ubytovania v študentských domovoch, pri zabezpečení možnosti stravovania v stravovacích zariadeniach príslušnej zmluvnej strany a pri ďalších technicko-administratívnych záležitostiach súvisiacich so štúdiom SŠP v rovnakej miere ako v prípade študentov ostatných študijných programov.
5. Prostredníctvom zodpovedných osôb uvedených v článku 8 tejto dohody budú zmluvné strany zabezpečovať náležitú propagáciu SŠP, jeho plynulý rozvoj a budú priebežne sledovať a hodnotiť priebeh štúdia študentov zapísaných na SŠP.

Článok 16 **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa riadia zákonmi Slovenskej republiky bez toho, aby sa uplatnili akékoľvek kolízne normy. Všetky spory, rozdiely, nároky alebo otázky, ktoré vzniknú v súvislosti s touto dohodou, vyplynú z nej alebo budú súvisieť s touto dohodou a jej následnými zmenami a dodatkami k tejto dohode, bez obmedzenia platnosti dohody, záväzkov z nej vyplývajúcich a jej výkonu, sa sformulujú písomne a písomný dokument sa zašle druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany vynaložia maximálne úsilie na to, aby sa stretli a aby našli vzájomne prijateľné riešenie sporu. V prípade, že sa spor uspokojivo nevyrieši rokovaním, vyrieši sa arbitrážnym súdom pri Slovenskej poľnohospodárskej a potravinárskej komore v súlade s pravidlami tohto súdu.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona Slovenskej republiky č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Táto zmluva bude zároveň uverejnená aj v registru smluv v Českej republike dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštnych podmínkach účinnosti niektorých smluv, uverejňovaní týchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
3. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto dohody je alebo sa stane alebo sa zistí, že je neplatné, neoplyvní to (v maximálnom rozsahu povolenom právnymi predpismi) platnosť a vymožitelnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú plne nahradiť neplatné, zdanlivé alebo nevymožiteľné ustanovenie dohodnutím ustanovenia platného a vymožiteľného, ktoré bude mať v najväčšej možnej miere rovnaký a právnymi predpismi prípustný význam a účinok, ako malo ustanovenie, ktoré má byť nahradené.
4. Táto dohoda sa uzatvára na dobu 10 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Počas doby platnosti a účinnosti tejto dohody je možné vykonávať jej zmeny alebo doplnenia (vrátane príloh) iba formou číslovaného dodatku k dohode v písomnej forme a na základe vzájomnej dohody obidvoch zmluvných strán; ustanovenie bodu 2 tohto článku sa použije primerane. Zmeny a doplnenia tejto dohody sa nemôžu uplatňovať na študentov SŠP, ktorí už sú zapísaní na štúdiu SŠP, pokiaľ nie sú pre nich výhodné.
5. Zmluvné strany môžu túto dohodu ukončiť tiež na základe vzájomnej písomnej dohody, a to ku dňu uvedenému v dohode o skončení tejto dohody, alebo jej jednostranným vypovedaním podľa bodu 6 tohto článku.

6. Zmluvné strany sú oprávnené túto dohodu kedykoľvek aj bez uvedenia dôvodu vypovedať s výpovednou lehotou šesť mesiacov. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
7. V prípade ukončenia dohody sú zmluvné strany povinné zabezpečiť všetky nevyhnutné podmienky pre pokračovanie v štúdiu študentov, ktorí sú zapísaní na štúdium SŠP alebo uchádzačov, ktorí boli prijatí na štúdium SŠP s právom na zápis a to na náklady a v rozsahu, na akom sa písomne dohodnú; akceptačná lehota je dva mesiace odo dňa doručenia návrhu dodatku.
8. Zmluvné strany nebudú zodpovedné za porušenie povinností vyplývajúcich z tejto dohody, pokiaľ udalosti, ktoré sa stali, boli mimo kontroly zmluvných strán.
9. V prípade, že sa niektoré z ustanovení tejto dohody stane neplatným alebo nevymožiteľným, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť alebo vymožiteľnosť zostávajúcich ustanovení tejto dohody.
10. Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každá zmluvná strana dostane 2 rovnopisy.
11. Zmluvné strany prehlasujú, že sú s obsahom dohody oboznámené, porozumeli jej a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
12. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto dohody podať žiadosti o akreditáciu SŠP v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi príslušného štátu.

Dátum

Dátum

podpisy

Za VŠCHT Praha**Za STU Bratislava**

XXXXX
rektor

XXXXX
rektor